TÒA ÁN NHÂN DÂN **HUYỆN ĐIỆN BIÊN** TỈNH ĐIỆN BIÊN	**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM** **Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số: 72/2018/HSST
Ngày: 29-01-2018

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN ĐIỆN BIÊN, TỈNH ĐIỆN BIÊN

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ toạ phiên tòa: Bà Vũ Thị Thanh Thủy;

Các Hội thẩm nhân dân: Bà Lường Thị Minh

Ông Trần Văn Xuyên

- Thư ký phiên tòa: Ông Bùi Minh Thắng, Thư ký Tòa án nhân dân huyện Điện Biên, tỉnh Điện Biên.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Điện, tỉnh Điện Biên tham gia phiên tòa: Ông Hứa Ngọc Thông - Kiểm sát viên;

Ngày 29 tháng 01 năm 2018, tại Trụ sở Tòa án nhân dân huyện Điện Biên, tỉnh Điện Biên xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số 58/2017/HSST ngày 25 tháng 12 năm 2017 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số 73/2018/HSST-QĐXX ngày 15 tháng 01 năm 2018 đối với bị cáo:

Quàng Văn S, Tên gọi khác: Không; sinh năm 1987, tại Điện Biên; Nơi đăng ký hộ khẩu thường trú và chỗ ở hiện nay: Bản C1, xã M, huyện Điện Biên, tỉnh Điện Biên; nghề nghiệp: Lái xe; Trình độ văn hóa: 09/12; Dân tộc: Thái; Giới tính: Nam; tôn giáo: Không; Quốc tịch: Việt Nam; Con ông: Quàng Văn B, đã chết và con bà Lò Thị B, sinh năm 1962; Vợ, con: Chưa có; tiền sự: Không; tiền án: Không; nhân thân: Bị cáo không có án tích, không bị xử phạt vi phạm hành chính; bị cáo bị bắt tạm giữ từ ngày 11/09/2017; tạm giam từ ngày 14/9/2017 cho đến nay. Bị cáo có mặt tại phiên tòa.

- *Bị hại:* Quàng Văn N, sinh năm 1995 (đã chết)
Trú tại: Đội 08, xã N, huyện Điện Biên, tỉnh Điện Biên.

- *Người đại diện hợp pháp của bị hại Quàng Văn N:*

1. Anh Quàng Văn B, sinh năm 1962.
Trú tại: Đội 08, xã N, huyện Điện Biên, tỉnh Điện Biên.

2. Chị Lò Thị T, sinh năm 1962.
Trú tại: Đội 08, xã N, huyện Điện Biên, tỉnh Điện Biên.

- *Bị hại:* Lò Văn P, sinh năm 1992. (đã chết)
Trú tại: Bản P, xã C, huyện Sìn Hồ, tỉnh Lai Châu.

- *Người đại diện hợp pháp của bị hại Lò Văn P:*

1. Anh Lò Văn T, sinh năm 1969.
Trú tại: Bản P, xã C, huyện Sìn Hồ, tỉnh Lai Châu.
2. Chị Lò Thị I, sinh năm 1972.
Trú tại: Bản P, xã C, huyện Sìn Hồ, tỉnh Lai Châu.

- *Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan:*

1. Anh Vũ Đức Q, sinh năm 1975.
Trú tại: Tổ dân phố 06, phường N, thành phố Điện Biên Phủ, tỉnh Điện Biên.

2. Công ty Bảo việt tỉnh Điện Biên.
- Người đại diện theo pháp luật: Ông Đinh Quốc Đ – Chức vụ: Giám đốc Công ty Bảo việt Điện Biên.

- Người đại diện theo ủy quyền: Bà Nguyễn Thị Kim P – Chức vụ: Phó phòng hỗ trợ phát triển kinh doanh Công ty bảo việt Điện Biên.

Địa chỉ: Số 21, đường Trần Đăng N, phường M, thành phố Điện Biên Phủ, tỉnh Điện Biên.

- *Người làm chứng:*

1. Lò Văn L, sinh năm 1981.
Trú tại: Đội 03, xã T, huyện Điện Biên, tỉnh Điện Biên.

2. Cà Văn A, sinh năm 1999.
Trú tại: Đội 03, xã T, huyện Điện Biên, tỉnh Điện Biên.

3. Cà Văn U, sinh năm 1969.
Trú tại: Đội 03, xã T, huyện Điện Biên, tỉnh Điện Biên.

(Người đại diện hợp pháp của những bị hại; người có quyền lợi nghĩa vụ, liên quan; người làm chứng đều vắng mặt có lý do và có đơn xin vắng mặt tại phiên tòa).

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Quàng Văn S lái xe ô tô thuê cho Vũ Đức Q, sinh năm 1972, trú tại tổ 6, phường N, thành phố Điện Biên Phủ, tỉnh Điện Biên, theo hợp đồng lao động ký ngày

14/6/2017. Khoảng 17 giờ 30 phút ngày 11/9/2017 theo sự điều động của Vũ Đức Q, Quàng Văn S điều khiển xe ô tô biển kiểm soát 27C – 029.32 nhãn hiệu THACO từ công trình xây dựng tại tổ 5, phường H, thành phố Điện Biên Phủ đến bãi cát thuộc xã N, huyện Điện Biên để trở cát về công trình. Sau khi lấy cát xong S điều khiển xe ô tô quay trở lại công trình. Đến khoảng 18 giờ 20 phút cùng ngày khi S điều khiển xe ô tô đến km 200 + 200, Quốc lộ 12, thuộc địa phận Đội 3, xã T, huyện Điện Biên, do điều khiển xe ô tô đi lấn sang phần đường bên trái theo chiều đi của mình nên xe ô tô do S điều khiển đã va chạm với xe mô tô biển kiểm soát 27H3 – 0782 do Quàng Văn N, sinh năm 1995, trú tại Đội 08, xã N, huyện Điện Biên điều khiển đi hướng ngược lại, phía sau chở Lò Văn P, sinh năm 1992, trú tại Bản P, xã C, huyện Sìn Hồ, tỉnh Lai Châu, hậu quả làm Quàng Văn N tử vong tại chỗ, Lò Văn P bị thương nặng nên tử vong tại Bệnh Viện đa khoa tỉnh Điện Biên vào 22 giờ cùng ngày. Sau khi gây tai nạn Quàng Văn S đã điều khiển xe ô tô đi khỏi hiện trường, mặc dù đã được quần chúng nhân dân đuổi theo yêu cầu dừng xe nhưng Quàng Văn S vẫn điều khiển xe ô tô bỏ chạy về công trình tại tổ 5, phường H, thành phố Điện Biên Phủ, để trốn tránh trách nhiệm.

Sau khi tai nạn giao thông xảy ra Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện Điện Biên đã tiến hành khám nghiệm hiện trường, trưng cầu giám định pháp y về tử thi; tạm giữ phương tiện cùng các giấy tờ liên quan đến tai nạn giao thông; khám nghiệm phương tiện liên quan đến tai nạn giao thông.

Kết quả khám nghiệm hiện trường ngày 11/9/2017, xác định: Đoạn đường nơi xảy ra tai nạn là đoạn đường thẳng, mặt đường trải nhựa bằng phẳng, không có dải phân cách và các vạch kẻ phân chia lòng đường; lòng đường rộng 5,7m; lề đường bên phải rộng 0,9m; lề đường trái rộng 0,9m. Khoảng đất trống bên phải là 2,45m; tiếp giáp lề đường bên trái có 03 nhà dân; lấy hướng thành phố Điện Biên Phủ đi xã N và cột mốc H2/200 làm chuẩn. Tại hiện trường để lại 07 dấu vết liên quan đến tai nạn giao thông. Trên cơ sở kết quả khám nghiệm hiện trường và các tài liệu liên quan đến chứng cứ thu thập được xác định điểm va chạm đầu tiên giữa xe ô tô biển kiểm soát 27C – 029.32 và xe mô tô biển kiểm soát 27H3 – 0782 là vị trí số 01 trên sơ đồ hiện trường. Vị trí số 01 là vết cà sát và lõm trên mặt đường nhựa có diện tích 1,7m x 1,2m; từ điểm đầu vết số 01 đến mép đường phải là 2,6m; từ điểm cuối vết số 1 đến mép đường làm chuẩn là 3,1m; từ vết số 01 đến đầu nạn nhân là 1m. Trong vị trí số 1 có vết cà sát lõm mặt đường nhựa hướng từ trên xuống dưới, cạnh vết lõm trên có 02 vết lõm hình vòng cung song song hướng từ trên xuống, các dấu vết trên có diện tích 0,2 x 0,2m. Tâm vết lõm cách mép đường làm chuẩn là 2,5m; cách cột mốc H2/200 là 5,5m; cách trục bánh trước xe mô tô là 0,8m.

Tại hai bản kết luận giám định pháp y về tử thi số 83/TT, 84/TT cùng ngày 13/9/2017 của Trung tâm pháp y – Sở y tế tỉnh Điện Biên, kết luận: Nguyên nhân chết

của Quàng Văn N là do: Đa chấn thương; nguyên nhân chết của Lò Văn P là do: Chấn thương ngực – bụng (Đụng dập phổi phải, vỡ gan, mất máu cấp).

Tại bản kết luận giám định số 4697/C54 (TT3)ngày 15/11/2017 của Viện khoa học hình sự Bộ Công An, kết luận: Các dấu vết nghi máu ghi thu trên xe ô tô BKS: 27C-029.32 ngày 11/9/2017 không phải là máu người. Các sợi nghi lông, tóc người ghi thu trên xe ô tô BKS 27C-029.32 ngày 11/9/2017 là lông, tóc người và là của nạn nhân Quàng Văn N. Lưu kiểu gen của Lò Văn P và Quàng Văn N tại Viện khoa học hình sự - Bộ Công an.

Tại bản kết luận định giá tài sản số 45/KL-ĐG ngày 18/10/2017 của Hội đồng định giá tài sản trong tố tụng hình sự kết luận: Chiếc xe mô tô biển kiểm soát 27H3 – 0782 nhãn hiệu ESPERO bị hư hỏng do tai nạn giao thông gây ra là 300.000đ; xe ô tô BKS 27C – 029.32 nhãn nhiệu THACO bị hư hỏng là 1.500.000đ.

Kết quả khám nghiệm phương tiện liên quan đến tai nạn giao thông xác định điểm va chạm đầu tiên giữa xe ô tô biển kiểm soát 27C – 029.32 và xe mô tô biển kiểm soát 27H3 – 0782 là điểm đầu ba đờ sốc phía trước bên trái của xe ô tô.

Quá trình điều tra Cơ quan điều tra Công an huyện Điện Biên đã tạm giữ: 01 xe ô tô nhãn hiệu THACO mang biển kiểm soát 27C – 029.32 cùng các giấy tờ xe liên quan; 01 giấy phép lái xe ô tô hạng A1, C mang tên Quàng Văn S do Sở giao thông vận tải tỉnh Điện Biên cấp ngày 07/7/2014; 01 xe mô tô nhãn hiệu ESPESO biển kiểm soát 27H3 – 0782; 01 đăng ký xe máy mang tên Quàng Văn H.

Trên cơ sở kết quả khám nghiệm hiện trường, khám nghiệm tử thi, khám nghiệm phương tiện liên quan đến vụ án tai nạn giao thông và các tài liệu chứng cứ thu thập được; xác định: Nguyên nhân xảy ra vụ tai nạn giao thông là do Quàng Văn S điều khiển xe ô tô đi lấn chiếm sang phần đường của xe mô tô BKS 27H3 – 0782, nên đã gây ra tai nạn làm chết 02 người. Sau khi gây ra tai nạn giao thông Quàng Văn S đã điều khiển xe ô tô bỏ chạy khỏi hiện trường để trốn tránh trách nhiệm. Hành vi này đã phạm vào khoản 17 Điều 8 và khoản 1 Điều 9 Luật giao thông đường bộ.

Tại bản cáo trạng số 06/QĐ-VKS-HS ngày 25/12/2017 của Viện kiểm sát nhân dân huyện Điện Biên truy tố bị cáo Quàng Văn S về tội "Vi phạm quy định về điều khiển phương tiện giao thông đường bộ" theo quy định tại điểm c, đ khoản 2 Điều 202 của Bộ luật hình sự năm 1999. Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Điện Biên giữ quyền công tố tại phiên tòa giữ nguyên quan điểm truy tố và đề nghị Hội đồng xét xử: Áp dụng điểm c, đ khoản 2 Điều 202 Bộ luật hình sự năm 1999; Nghị quyết 41/2017/QH14 ngày 20/6/2017 của Ủy ban thường vụ Quốc hội; khoản 3 Điều 7 Bộ luật hình sự năm 2015 để áp dụng các tình tiết giảm nhẹ quy định tại điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51 Bộ luật hình sự năm 2015; Xử phạt bị cáo từ 03 (ba) năm đến 03 (ba) năm 06 (sáu) tháng tù về tội " Vi phạm quy định về điều khiển phương tiện giao

thông đường bộ"; Không áp dụng hình phạt bổ sung đối với bị cáo; Căn cứ điểm c khoản 2, điểm b khoản 3 Điều 106 Bộ luật tố tụng hình sự năm 2015 tịch thu tiêu hủy 03 gói phong bì niêm phong, Trả lại cho Quàng Văn S một giấy phép lái xe số 110118000013 cấp ngày 07/7/2014 mang tên Quàng Văn S. Áp dụng điểm đ khoản 1 Điều 12; Điều 14; khoản 6 Điều 15; điểm f Điều 23 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc Hội khóa 14 quy định về mức thu, miễn, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án: Miễn toàn bộ tiền án phí hình sự sơ thẩm cho bị cáo Quàng Văn S. Bị cáo Quàng Văn S không phải chịu án phí Dân sự sơ thẩm có giá ngạch.

Trong quá trình điều tra và tại phiên tòa Bị cáo hoàn toàn nhất trí với bản Cáo trạng của Viện kiểm sát và không có ý kiến gì tranh luận đối với bản luận tội của Kiểm sát viên.

Người đại diện hợp pháp cho bị hại Lò Văn P là ông Lò Văn T và bà Lò Thị I có đơn xin vắng mặt tại phiên tòa, gia đình bị hại đã nhận đủ số tiền bồi thường mà hai bên đã thỏa thuận là 76.000.000đ (bẩy mươi sáu) và không yêu cầu bị cáo phải bồi thường gì thêm. Đề nghị HĐXX giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo.

Người đại diện hợp pháp cho bị hại Quàng Văn N là ông Quàng Văn B và bà Lò Thị T có đơn xin vắng mặt tại phiên tòa, gia đình bị hại đã nhận đủ số tiền bị cáo đã bồi thường là 77.000.000đ (bẩy mươi bẩy), gia đình bị hại không yêu cầu bị cáo phải bồi thường gì thêm. Đề nghị HĐXX giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo.

Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan anh Vũ Đức Q có đơn xin vắng mặt tại phiên tòa, anh không yêu cầu bị cáo phải bồi thường khoản tiền nào khác. Anh đề nghị HĐXX giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo.

Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan đồng thời là người đại diện theo ủy quyền của Công ty Bảo việt tỉnh Điện Biên, bà Nguyễn Thị Kim P có đơn xin xét xử vắng mặt tại phiên tòa, Công ty đã có văn bản trả lời về vấn đề liên quan đến trách nhiệm bảo hiểm dân sự đối với xe ô tô BKS 27C – 029.32, do xe của S sau khi gây tai nạn đã điều khiển xe ô tô bỏ chạy khỏi hiện trường, vì vậy Công ty Bảo Việt không bồi thường thiệt hại theo quy định tại khoản 2 Điều 12 thông tư số 22/2016/2016 ngày 16/2/2016.

Lời nói sau cùng của bị cáo trước khi HĐXX nghị án: Bị cáo xin Hội đồng xét xử giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo, để bị cáo sớm trở về với gia đình và xã hội.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1]. Về hành vi của bị cáo bị truy tố và các quyết định tố tụng của cơ quan tiến hành tố tụng huyện Điện Biên và những người có thẩm quyền tiến hành tố tụng như: Điều tra viên, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng theo thẩm quyền, trình tự, thủ tục tố tụng đã được quy định trong Bộ luật tố tụng hình sự. Trong quá trình điều tra, truy tố và tại phiên tòa bị cáo không có ý kiến gì, không khiếu nại gì về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đúng quy định pháp luật và được chấp nhận.

[2]. Hành vi của bị cáo được chứng minh như sau: Khoảng 18 giờ 30 phút ngày 11/9/2017 tại km 200 + 200, Quốc lộ 12, thuộc địa phận Đội 03, xã T, huyện Điện Biên, Quàng Văn S điều khiển xe ô tô biển kiểm soát 27C – 029.32 hướng xã T, huyện Điện Biên đi thành phố Điện Biên Phủ do điều khiển xe ô tô đi lấn sang phần đường bên trái theo chiều đi của mình nên xe ô tô do S điều khiển đã va chạm với xe mô tô biển kiểm soát 27H3- 0782 do Quàng Văn N điều khiển đi hướng ngược lại, phía sau chở Lò Văn P, hậu quả làm Quàng Văn N tử vong tại chỗ (chết do đa chấn thương), Lò Văn P bị tử vong tại Bệnh viện đa khoa tỉnh Điện Biên (chết do chấn thương ngực – bụng, đụng dập phổi phải, vỡ gan, mất máu cấp), gây thiệt hại về tài sản là 1.800.000đ. Sau khi gây tai nạn Quàng Văn S đã điều khiển xe ô tô bỏ chạy khỏi hiện trường để trốn tránh trách nhiệm. Hành vi trên của bị cáo đã vi phạm khoản 17 điều 8; khoản 1 điều 9 Luật giao thông đường bộ, bị cáo do điều khiển xe ô tô đi lấn sang phần đường bên trái theo chiều đi của mình nên đã gây ra tai nạn làm chết hai người đã gây hậu quả rất nghiêm trọng. Hành vi của bị cáo đã phạm vào tội "Vi phạm quy định về điều khiển phương tiện giao thông đường bộ" theo quy định tại điểm c, đ khoản 2 Điều 202 Bộ luật hình sự năm 1999. Cáo trạng truy tố bị cáo là hoàn toàn đúng người, đúng tội, đúng pháp luật. Bị cáo là người có đủ năng lực để chịu trách nhiệm trước pháp luật về hành vi phạm tội của mình gây ra.

Hành vi phạm tội của bị cáo được xảy ra trước ngày Bộ luật hình sự năm 2015 có hiệu lực, với hành vi phạm tội "Vi phạm quy định về điều khiển phương tiện giao thông đường bộ" của bị cáo Quàng Văn S, Viện kiểm sát đã truy tố bị cáo theo quy định tại điểm c , đ khoản 2 Điều 202 Bộ luật hình sự năm 1999 có khung hình phạt tù từ 03 (ba) năm tù đến 10 (mười) năm tù, nhưng theo quy định tại Điểm c, đ khoản 2 Điều 260 của Bộ luật hình sự năm 2015 cũng có khung hình phạt từ 03 (ba) năm tù đến 10 (mười) năm tù. Như vậy khung hình phạt của tội này đều bằng nhau. Do vậy căn cứ Nghị quyết 41/2017/QH14 ngày 20/6/2017 của Ủy ban thường vụ Quốc hội; khoản 3 Điều 7 Bộ luật hình sự năm 2015 về thực hiện các quy định có lợi cho người phạm tội, để áp dụng và xét xử đối với bị cáo Quàng Văn S. Nên HĐXX áp dụng theo Bộ luật hình sự năm 1999 để xét xử đối với bị cáo.

[3]. Hành vi của Quàng Văn S đã trực tiếp xâm phạm an toàn và sự hoạt động bình thường của các phương tiện giao thông đường bộ và xâm phạm đến tính mạng

của Quàng Văn N và Lò Văn P. Hành vi của bị cáo là hành vi nguy hiểm cho xã hội cần phải bị xử lý nghiêm minh trước pháp luật, đó không những là bài học cho chính bản thân bị cáo mà còn có tác dụng giáo dục ý thức chấp hành luật giao thông đường bộ cho những người khác khi tham gia giao thông.

[4]. Về nhân thân và các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự: Bị cáo không có tình tiết tăng nặng nào. Bị cáo sinh ra và lớn lên tại Điện Biên, từ nhỏ được gia đình nuôi ăn học hết lớp 9/12 thì nghỉ học ở nhà phụ giúp gia đình. Ngày 11/09/2017 bị Cơ quan cảnh sát Điều tra Công an huyện Điện Biên bắt, khởi tố về tội "Vi phạm quy định về điều khiển phương tiện giao thông đường bộ". Quá trình điều tra và tại phiên tòa bị cáo đã thành khẩn khai báo về hành vi phạm tội của mình, sau khi xảy ra tai nạn giao thông bị cáo đã tác động gia đình cùng với anh Vũ Đức Q là chủ xe ô tô đã chủ động đến thỏa thuận bồi thường cho gia đình những người bị hại, gia đình những người bị hại và người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan có đơn đề nghị xin giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo. Ngoài ra bị cáo có đơn xác nhận của chính quyền địa phương bị cáo là người lao động duy nhất trong gia đình, bố bị cáo mất sớm, bản thân bị cáo trước khi xảy ra vụ việc trên không vi phạm pháp luật, luôn chấp hành tốt pháp luật, không vi phạm pháp luật do vậy bị cáo được hưởng các tình tiết giảm nhẹ theo điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51 Bộ luật hình sự năm 2015. Từ những phân tích nêu trên xét thấy hành vi phạm tội của bị cáo gây ra là rất nghiêm trọng, nên cần phải cách ly bị cáo ra khỏi xã hội một thời gian để nhằm răn đe, giáo dục, ý thức pháp luật khi tham gia giao thông và cải tạo bị cáo trở thành người có ích cho gia đình và xã hội.

Theo khoản 5 Điều 202 của Bộ luật hình sự năm 1999, ngoài hình phạt chính lẽ ra bị cáo còn có thể bị áp dụng hình phạt bổ sung cấm hành nghề hoặc làm công việc nhất định từ 01 năm đến 05 năm, tuy nhiên bị cáo đã nhận thức được hành vi, vi phạm pháp luật của bị cáo, bản thân bị cáo lại là lao động chính trong gia đình, nên Hội đồng xét xử không áp dụng hình phạt bổ sung đối với bị cáo.

[6]. Về trách nhiệm dân sự: Sau khi bị cáo gây ra tai nạn giao thông các gia đình bị hại đã cử người đại diện gia đình tham gia giải quyết vụ án; Ngày 15/9/2017 gia đình bị hại Quàng Văn N đã họp bàn thống nhất ủy quyền cho ông Quàng Văn H (anh trai ruột của bị cáo Quàng Văn N), gia đình bị hại Lò Văn P đã họp bàn thống nhất ủy quyền cho ông Lò Văn T (bố đẻ Lò Văn P). Ngày 20/10/2017 Quàng Văn S đã tác động gia đình cùng anh Vũ Đức Q bồi thường cho gia đình bị hại Quàng Văn N số tiền là 77.000.000d, bồi thường cho gia đình bị hại Lò Văn P số tiền là 76.000.000đ. Tại phiên tòa đại diện gia đình bị hại Quàng Văn N và gia đình bị hại Lò Văn P đều có đơn xin vắng mặt tại phiên tòa, không yêu cầu bị cáo phải bồi thường gì thêm, đề nghị HĐXX giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo. Xét thấy sự thỏa thuận của gia đình bị hại và bị cáo là phù hợp với quy định tại khoản 1 Điều 48 của Bộ luật hình sự năm 2015;

Điều 584; 585, 586, 590 của Bộ luật Dân sự. HĐXX xét thấy là phù hợp và chấp nhận sự thỏa thuận đó.

[7]. Về vật chứng vụ án: Áp dụng điểm c khoản 2, điểm b khoản 2 Điều 106 của Bộ luật tố tụng hình sự năm 2015. Chiếc xe ô tô biển kiểm soát 27C-029.32 cùng 01 giấy chứng nhận kiểm định an toàn kỹ thuật và bảo vệ môi trường phương tiện giao thông cơ giới, 01 giấy chứng nhận bảo hiểm tự nguyện; 01 giấy chứng nhận đăng ký xe tô tô. Cơ quan CSĐT công an huyện Điện Biên đã trả lại cho chủ sở hữu là anh Vũ Đức Q. Chiếc xe mô tô nhãn hiệu ESPERO màu đỏ đen; Biển kiểm soát 27H3 – 0782 cùng 01 giấy đăng ký xe mô tô mang tên Quàng Văn H, Cơ quan cảnh sát điều tra Công an huyện Điện Biên đã trả lại cho anh Quàng Văn H. Tịch thu tiêu hủy 03 phong bì niêm phong. Trả lại cho Quàng Văn S 01 giấy phép lái xe số 110118000013 cấp ngày 07/7/2014 mang tên Quàng Văn S. Hội đồng xét xử xét thấy là phù hợp.

[8]. Công ty bảo Việt Điện Biên, liên quan đến trách nhiệm bảo hiểm dân sự đối với xe ô tô biển kiểm soát 27C-029.32, Quàng Văn S điều khiển gây tại nạn vào ngày 11/9/2017, có văn bản ý kiến trường hợp của S không được Công ty bảo việt bồi thường thiệt hại vì lý do S đã điều khiển xe bỏ chạy khỏi hiện trường được quy định tại khoản 2 Điều 12, thông tư số 22/2016 ngày 16/02/2016.

[9]. Anh Vũ Đức Q là chủ phương tiện của chiếc xe ô tô biển kiểm soát 27C-029.32, có đơn xin xét xử vắng mặt tại phiên tòa, anh không yêu cầu bị cáo phải bồi thường gì đối với những khoản chi phí phải sửa chữa xe, anh và gia đình bị cáo sẽ tự thỏa thuận với nhau, không yêu cầu Tòa án giải quyết. HĐXX không đặt vấn đề giải quyết.

[8]. Án phí: Áp dụng điểm đ khoản 1 Điều 12; Điều 14; khoản 6 Điều 15; Điểm f Điều 23 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc Hội khóa 14 quy định về mức thu, miễn, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án: Miễn toàn bộ tiền án phí hình sự sơ thẩm cho bị cáo Quàng Văn S. Bị cáo không phải chịu án phí dân sự sơ thẩm.

Vì các lẽ trên;

QUYẾT ĐỊNH:

Căn cứ vào điểm c, đ khoản 2 Điều 202 Bộ luật hình sự năm 1999; điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51 Bộ luật Hình sự năm 2015.

1. Tuyên bố: Bị cáo Quàng Văn S phạm tội "Vi phạm quy định về điều khiển phương tiện giao thông đường bộ"

2. Xử phạt bị cáo Quàng Văn S 03 (ba năm) tù. Thời hạn chấp hành hình phạt tù tính từ ngày tạm giữ ngày 11/9/2017. Tiếp tục tạm giam bị cáo để đảm bảo thi hành án.

3. Về trách nhiệm dân sự: Áp dụng Khoản 1 Điều 48 của Bộ luật hình sự năm 2015; Điều 584, 585, 589, 591 của Bộ luật dân sự năm 2015;

- Chấp nhận sự thỏa thuận giữa bị cáo và gia đình những người bị hại về bồi thường thiệt hại ngoài hợp đồng. Chấp nhận sự tự nguyện của người đại diện hợp pháp của các bị hại không yêu cầu bị cáo phải bồi thường khoản tiền gì khác.

- Chấp nhận biên bản về việc trả lại tài sản cho chủ sở hữu là anh Vũ Đức Q vào ngày 09/11/2017 là chiếc xe ô tô nhãn hiệu THACO; màu xanh; biển kiểm soát 27C – 029.32, xe đã qua sử dụng, không kiểm tra chi tiết bên trong; 01 giấy chứng nhận đăng ký xe ô tô mang tên Vũ Đức Q; 01 giấy chứng nhận kiểm định án toàn kỹ thuật; 01 giấy chứng nhận bảo hiểm tự nguyện mang tên Vũ Đức Q.

- Chấp nhận biên bản về việc trả lại tài sản cho anh Quàng Văn H vào ngày 08/11/2017 là 01 xe mô tô nhãn hiệu ESPERO; màu đỏ - đen; biển kiểm soát 27H3-0782. Xe có đặc điểm như trong biên bản khám nghiệm phương tiện; 01 giấy đăng ký mô tô, xe máy mang tên Quàng Văn H.

4. Vật chứng: Áp dụng điểm c khoản 2, điểm b khoản 3 Điều 106 của Bộ luật tố tụng hình sự năm 2015.

Tịch thu tiêu hủy 03 phong bì niêm phong gồm: 01 phong bì đã cắt mép dán có 02 hình dấu của cơ quan Cảnh sát Điều tra Công an huyện Điện Biên cùng các họ tên và chữ ký giáp lai của các thành phần tham gia. Bên ngoài phong bì ghi "Mẫu vật thu giữ trên xe ô tô BKS 27C – 029.32 ngày 11/9/2017. Bên trong phong bì có 02 mảnh bông gạc, bề mặt bám dính chất màu nâu đỏ, đã khô và 01 túi ni lon màu trắng đựng các sợi nghi lông, tóc người màu đen và các mảnh vụn đất cát.

Một phong bì đã cắt mép dán có 03 hình dấu của Cơ quan Cảnh sát Điều tra Công an huyện Điện Biên, tỉnh Điện Biên ghi: Mẫu vật thu của Lò Văn P được đựng trong 01 phong bì, bên ngoài ghi " Mẫu vật thu giữ của Lò Văn P gửi giám định ngày 11/9/2017), có các chữ ký giáp lai của các thành phần tham gia. Bên trong phong bì có 01 miếng bông về mặt thấm chất màu nâu đỏ, đã khô.

Một phong bì đã cắt mép dán có 03 hình dấu của Cơ quan Cảnh sát Điều tra Công an huyện Điện Biên, tỉnh Điện Biên ghi: Mẫu vật thu của Quàng Văn N được đựng trong 01 phong bì, bên ngoài ghi " Mẫu vật thu giữ của Quàng Văn N gửi giám định ngày 11/9/2017), có các chữ ký giáp lai của các thành phần tham gia. Bên trong phong bì có 01 mảnh vải (dạng vải khăn mặt), bề mặt thấm chất màu nâu đỏ, đã khô.

Trả lại cho Quàng Văn S một giấy phép lái xe số 110118000013 cấp ngày 07/7/2014 mang tên Quàng Văn S.

(Toàn bộ vật chứng của vụ án đã được cơ quan Điều tra Công an huyện Điện Biên, tỉnh Điện Biên chuyển giao cho Chi cục Thi hành án dân sự huyện Điện Biên,

tỉnh Điện Biên theo biên bản giao nhận vật chứng ngày 27/12/2017).

4. Án phí: Áp dụng Điểm đ khoản 1 Điều 12; Điều 14; khoản 6 Điều 15; Điểm f Điều 23 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc Hội khóa 14 quy định về mức thu, miễn, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án: Miễn toàn bộ tiền án phí hình sự sơ thẩm cho bị cáo Quàng Văn S. Bị cáo Quàng Văn S không phải chịu án phí Dân sự sơ thẩm có giá ngạch.

5. Quyền kháng cáo: Bị cáo có quyền kháng cáo bản án trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án 29/01/2018. Bị hại, người đại diện hợp pháp của bị hại có quyền kháng cáo bản án trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày nhận được bản án chính. Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên có quyền kháng cáo bản án về những vấn đề trực tiếp liên quan đến quyền lợi và nghĩa vụ của mình trong hạn 15 ngày kể từ ngày nhận được bản án chính. /.

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA

Vũ Thị Thanh Thủy

Nơi nhận:
- VKSND tỉnh Điện Biên
- VKSND huyện Điện Biên
- Công an huyện Điện Biên
- Nhà tạm giữ, tạm giam CA huyện Điện Biên
- Trại giam
- Cơ quan THA. HS Công an huyện Điện Biên
- Thi hành án Dân sự huyện Điện Biên
- Bị cáo
- Bị hại
- Người đại diện hợp pháp của bị hại
- Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan
- Phòng KTNV và THA – TAND tỉnh Điện Biên
- Sở Tư pháp tỉnh Điện Biên;
- L- u hồ THA – HS
- Lưu hồ sơ vụ án
- L- u bộ phận.

HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM

HỘI THẨM NHÂN DÂN	THẨM PHÁN - CHỦ TOẠ PHIÊN TOÀ	HỘI THẨM NHÂN DÂN
Lường Thị Minh	**Vũ Thị Thanh Thủy**	**Trần Văn Xuyên**